

CONTRE

Députés

Adams
 Althouse
 Arseneault
 Asselin
 Bachand
 Bakopanos
 Bellehumeur
 Bergeron
 Bernier (Gaspé)
 Bertrand
 Blaikie
 Bonin
 Boudria
 Brown (Oakville—Milton)
 Bryden
 Béiisle
 Calder
 Cannis
 Caron
 Chamberlain
 Collenette
 Comuzzi
 Cowling
 Crête
 Dalphond—Guiral
 Debien
 de Savoye
 De Villers
 Discepola
 Duceppe
 Dupuy
 Eggleton
 Fewchuk
 Finestone
 Flis
 Fry
 Gagliano
 Gagnon (Québec)
 Gauthier (Ottawa—Vanier)
 Gerrard
 Godin
 Guarnieri
 Guimond
 Harvard
 Hopkins
 Ianno
 Irwin
 Jacob
 Keyes
 Knutson
 Lalonde
 Langlois
 Laurin
 Lebel
 Lee
 Leroux (Richmond—Wolfe)
 Loney
 MacAulay
 Malhi
 Manley
 Marchi
 Martin (LaSalle—Émard)
 McGuire
 McLellan (Edmonton Northwest)
 Miffin
 Mills (Broadview—Greenwood)
 Murphy
 Ménard
 Nunez
 O'Reilly
 Paré
 Payne
 Peters
 Phinney
 Pickard (Essex—Kent)
 Proud
 Regan
 Rideout
 Robichaud
 Rock

Allmand
 Anderson
 Assadourian
 Axworthy (Winnipeg South Centre)
 Baker
 Barnes
 Berger
 Bernier (Beauce)
 Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead)
 Bethel
 Bodnar
 Bouchard
 Brien
 Brushett
 Béclair
 Caccia
 Campbell
 Canuel
 Catterall
 Chan
 Collins
 Copps
 Crawford
 Culbert
 Daviault
 de Jong
 Deshaies
 Dhaliwal
 Dromisky
 Duhamel
 Easter
 English
 Fillion
 Finlay
 Fontana
 Gaffney
 Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
 Gallaway
 Gauthier (Roberval)
 Godfrey
 Grose
 Guay
 Harb
 Hickey
 Hubbard
 Ifody
 Jackson
 Karygiannis
 Kirkby
 Kraft Sloan
 Landry
 Lastewka
 Lavigne (Beauhamois—Salaberry)
 Leblanc (Longueuil)
 Lefebvre
 Leroux (Shefford)
 Loubier
 MacLaren (Etobicoke North)
 Maloney
 Marchand
 Marleau
 Massé
 McKinnon
 McWhinney
 Milliken
 Mitchell
 Murray
 Nault
 O'Brien
 Pagtakhan
 Patry
 Peric
 Peterson
 Picard (Drummond)
 Pillitteri
 Reed
 Richardson
 Ringuette—Maltais
 Rocheleau
 Rompkey

Les crédits

Sauvageau	Serré
Shepherd	Sheridan
Simmons	Skoke
Speller	St. Denis
Stewart (Brant)	Stewart (Northumberland)
Szabo	Taylor
Telegdi	Terrana
Thalheimer	Tobin
Torsney	Tremblay (Rimouski—Témiscouata)
Tremblay (Rosemont)	Ur
Valeri	Vanclicf
Venne	Verran
Volpe	Walker
Wappel	Wells
Young	Zed—190

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Chrétien (Frontenac)	Clancy
Dingwall	Dubé
Dumas	Goodale
Gray (Windsor West)	Lincoln
Mercier	Parrish
Plamondon	Pomerleau
St-Laurent	Whelan

• (1750)

Le président suppléant (M. Kilger): Je déclare la motion rejetée.

* * *

LOI SUR LES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE

La Chambre reprend l'étude, interrompue le 17 novembre, de la motion: Que le projet de loi C-58, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique et la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada, soit lu pour la deuxième fois et renvoyé à un comité.

Le président suppléant (M. Kilger): Conformément à l'ordre établi le jeudi 17 novembre 1994, la Chambre procédera maintenant au vote par appel nominal différé sur la motion en deuxième lecture du projet de loi C-58.

• (1755)

M. Boudria: Monsieur le Président, comme vous le savez, ainsi que tous les députés, il y a un grand nombre de votes qui doivent être pris ce soir. Afin d'accélérer la tenue des votes, vous constaterez qu'il y aurait sans doute consentement unanime pour faire ce qui suit.

Il pourrait y avoir consentement unanime pour que tous les députés qui ont voté sur la motion précédente soient inscrits comme ayant voté sur le projet de loi C-58, à l'étude en ce moment, de la façon suivante: les libéraux, en faveur; les bloquistes, contre; les réformistes, en faveur; les néo-démocrates, contre; et le député de Beauce veut être inscrit comme ayant voté en faveur de cette motion.

Le président suppléant (M. Kilger): Y a-t-il consentement unanime?

Des voix: D'accord.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)